Porównanie tłumaczeń Rodzaju 25:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A mieszkali oni od Chawili aż do Szur, które leży na wschód\* od Egiptu idąc do Asyrii. Osiadł naprzeciw wszystkich swoich braci.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: naprzeciw. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) osiadł naprzeciw wszystkich swoich braci, עַל־ּפְנֵי כָל־אֶחָיו נָפָל : lub: (1) upadł przed obliczem wszystkich swoich braci; (2) osiadł na przekór wszystkim swoim braciom. Co do geografii i etymologii, <x>10 25:18</x>L. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>10 16:12</x> [↑](#footnote-ref-4)